### Advisory Board

| Anne Barton | Terence Hawkes |
| Jonathan Bate | John Jowett |
| Margreta de Grazia | A. D. Nuttall |
| Michael Dobson | Lena Cowen Orin |
| Inga-Stina Ewbanks | Richard Proudfoot |
| R. A. Foakes | R. L. Smallwood |
| Andrew Gurr | Ann Thompson |
| Peter Holland |

Assistant to the Editor Paul Edmondson

1. Shakespeare and his Stage
2. Shakespearian Production
3. The Man and the Writer
4. Interpretation
5. Textual Criticism
6. The Histories
7. Style and Language
8. The Comedies
9. Hamlet
10. The Roman Plays
11. The Last Plays (with an index to *Surveys 1–10*)
12. The Elizabethan Theatre
13. King Lear
14. Shakespeare and his Contemporaries
15. The Poems and Music
16. Shakespeare in the Modern World
17. Shakespeare in his Own Age
18. Shakespeare Then Till Now
19. Macbeth
20. Shakespearian and Other Tragedy
21. Othello (with an index to *Surveys 11–20*)
22. Aspects of Shakespearian Comedy
23. Shakespeare’s Language
24. Shakespeare: Theatre Poet
25. Shakespeare’s Problem Plays
26. Shakespeare’s Jacobean Tragedies
27. Shakespeare’s Early Tragedies
28. Shakespeare and the Ideas of his Time
29. Shakespeare’s Last Plays
30. *Henry IV* to Hamlet
31. Shakespeare and the Classical World (with an index to *Surveys 21–30*)
32. The Middle Comedies
33. King Lear
34. Characterization in Shakespeare
35. Shakespeare in the Nineteenth Century
36. Shakespeare in the Twentieth Century
37. Shakespeare’s Earlier Comedies
38. Shakespeare and History
39. Shakespeare on Film and Television
40. Current Approaches to Shakespeare through Language, Text and Theatre
41. Shakespearean Stages and Staging (with an index to *Surveys 31–40*)
42. Shakespeare and the Elizabethans
43. *The Tempest* and After
44. Shakespeare and Politics
45. *Hamlet* and its Afterlife
46. Shakespeare and Sexuality
47. Playing Places for Shakespeare
48. Shakespeare and Cultural Exchange
49. *Romeo and Juliet* and its Afterlife
50. Shakespeare and Language
51. Shakespeare in the Eighteenth Century (with an index to *Surveys 41–50*)
52. Shakespeare and the Globe

Aspects of *Macbeth*
Aspects of *Othello*
Aspects of *Hamlet*
Aspects of *King Lear*
Aspects of Shakespeare’s ‘Problem Plays’
SHAKESPEARE SURVEY
AN ANNUAL SURVEY OF
SHAKESPEARE STUDIES AND PRODUCTION

52
Shakespeare and the Globe

EDITED BY
STANLEY WELLS
EDITOR’S NOTE

Future volumes of *Shakespeare Survey* will be edited by Professor Peter Holland.

Volume 53, on ‘Shakespeare and Narrative’, will be at press by the time this volume appears. The theme of Volume 54, which will include papers from the 2000 International Shakespeare Conference, will be ‘Shakespeare and Religions’.

Submissions should be addressed to the Editor at The Shakespeare Institute, Church Street, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 6UP, to arrive at the latest by 1 September 2000 for Volume 54. Pressures on space are heavy; priority is given to articles related to the theme of a particular volume. Please either enclose postage (overseas, in International Reply Coupons) or send a copy you do not wish to be returned. All articles submitted are read by the Editor and at least one member of the Editorial Board, whose indispensable assistance the Editor gratefully acknowledges.

Unless otherwise indicated, Shakespeare quotations and references are keyed to the modern-spelling Complete Oxford Shakespeare (1986).

Review copies of books should be addressed to the Editor, as above. In attempting to survey the ever-increasing bulk of Shakespeare publications our reviewers inevitably have to exercise some selection. We are pleased to receive offprints of articles which help to draw our reviewers’ attention to relevant material.

S. W. W.
CONTRIBUTORS

John H. Astington, University of Toronto in Mississauga
Anthony B. Dawson, University of British Columbia
Janette Dillon, University of Nottingham
Peter Donaldson, Massachusetts Institute of Technology
Charles Edelman, Edith Cowan University, Australia
Gabriel Egan, De Montfort University, Leicester
Alison Findlay, University of Lancaster
Andrew Gurr, University of Reading
Barbara Hodgdon, Drake University, Iowa
Angela Hurworth, Université François-Rabelais, Tours
Yu Jin Ko, Wellesley College, Massachusetts
Barbara Kreps, University of Pisa
Jerzy Limon, University of Gdansk
Ania Loomba, Jawaharlal Nehru University, New Delhi
Kate McCluskie, University of Southampton
Marion O’Connor, University of Kent at Canterbury
Stephen Orgel, Stanford University, California
Richard Proudfoot, King’s College, University of London
Eric Rasmussen, University of Nevada
Nicky Rathbone, Birmingham Shakespeare Library
Robert Smallwood, The Shakespeare Birthplace Trust
W. B. Worthen, University of California, Berkeley
CONTENTS

List of Illustrations

Reconstructions of the Globe: A Retrospective by Gabriel Egan 1

‘Useful in the Year 1999’: William Poel and Shakespeare’s ‘Build of Stage’ by Marion O’Connor 17

Reconstructing the Globe: Constructing Ourselves by W. B. Worthen 33

From Liturgy to the Globe: the Changing Concept of Space by Jerzy Limon 46

The Arithmetic of Memory: Shakespeare’s Theatre and the National Past by Anthony B. Dawson 54

Maximal and Minimal Texts: Shakespeare v. the Globe by Andrew Gurr 68

William Shakespeare’s Romeo + Juliet: Everything’s Nice in America? by Barbara Hodgdon 88

Which is the Jew that Shakespeare Knew? Shylock on the Elizabethan Stage by Charles Edelman 99

A Little Touch of Harry in the Light: Henry V at the New Globe by Yu Jin Ko 107

Gulls, Cony-Catchers and Cozeners: Twelfth Night and the Elizabethan Underworld by Angela Hurworth 120

The Globe, the Court and Measure for Measure by John H. Astington 133

Macbeth and the Antic Round by Stephen Orgel 143

Macbeth / Umbatha: Global Shakespeare in a Post-Colonial Market by Kate McLuskie 154

When All is True: Law, History and Problems of Knowledge in Henry VIII by Barbara Kreps 166

‘All which it inherit’: Shakespeare, Globes and Global Media by Peter Donaldson 183

‘Delicious traffick’: Alterity and Exchange on Early Modern Stages by Ania Loomba 201

The 1998 Globe Season by Richard Proudfoot 215

Shakespeare Performances in England, 1998 by Robert Smallwood 229
CONTENTS

    by Niky Rathbone 254

The Year’s Contributions to Shakespeare Studies
    1 Critical Studies reviewed by Janette Dillon 268
    2 Shakespeare’s Life, Times, and Stage reviewed by Alison Findlay 283
    3 Editions and Textual Studies reviewed by Eric Rasmussen 302

Books Received 327
Index 328
ILLUSTRATIONS

1 Measure for Measure at the Royalty Theatre, 9–11 and 18 November 1893. Act 2, scene 2 page 20
   [By permission of the Victoria and Albert Picture Library, London]
2 Hamlet at Carpenters’ Hall, 21 February 1900. Act 1, scene 2 21
   [By permission of the Victoria and Albert Picture Library, London]
3 The Alchemist at Apothecaries’ Hall, 24–5 February 1899. Act 5, scene 4 22
   [By permission of the Victoria and Albert Picture Library, London]
4 The Two Gentlemen of Verona at His Majesty’s Theatre, 26 April 1910: newspaper photograph of Poel supervising stage construction 23
   [The Daily Mirror, 21 April 1910]
5 The Coxcomb, the Inner Temple Hall, 10–11 February 1898. Original pencil drawing by Ralph Cleaver, published in The Illustrated London News, 19 February 1898 25
   [By permission of the Victoria and Albert Picture Library, London]
6 The Comedy of Errors, Gray’s Inn Hall, 7 December 1895. Act 5, scene 1 27
   [By permission of the Victoria and Albert Picture Library, London]
7 Ye Olde Globe reconstruction at ‘Shakespeare’s England’ Exhibition, Earl’s Court, London, May–October 1912. Photograph of the stage 31
   [By permission of Birmingham Central Library, Languages and Literature Department (Shakespeare Library), Birmingham Public Library]
8 Martin Behaim’s Erdglobe, 1492 184
   [By permission of the Germanisches Nationalmuseum]
9 The Whole Earth from Space 191
   [By permission of the National Aeronautics and Space Administration]
10 Total Ozone Mapping Spectrometer (TOMS) Image 195
   [By permission of the National Aeronautics and Space Administration]
11 The Merchant of Venice, Shakespeare’s Globe. Kathryn Poigson as Portia, Nicholas Monu as the Duke of Venice 218
   [Photo: John Tramper]
12 The Merchant of Venice, Shakespeare’s Globe. Norbert Kentrup as Shylock 219
   [Photo: John Tramper]
13 As You Like It, Shakespeare’s Globe. Tonia Chauvet as Celia, Anastasia Hille as Rosalind, Paul Hilton as Orlando, Jonathan Cecil as Le Beau 223
   [Photo: Donald Cooper]
LIST OF ILLUSTRATIONS

14 As You Like It, directed by Michael Bogdanov for the English Shakespeare Company. Ivy Omere as Rosalind, David Shelley as Orlando. Act 4, scene 1
   [Photo: Robert Workman] 232

15 Much Ado About Nothing, directed by Declan Donnellan for Cheek by Jowl. Ann Firbank as Ursula-Antonio, Sarita Choudhury as Hero, Saskia Reeves as Beatrice, Zoë Aldrich as Margaret. Act 4, scene 1
   [Photo: John Haynes] 234

16 Twelfth Night, directed by Adrian Noble for the Royal Shakespeare Company. Scott Handy as Orsino, Helen Schlesinger as Viola. Act 2, scene 4
   [Photo: Shakespeare Centre Library] 236

17 The Tempest, directed by Adrian Noble for the Royal Shakespeare Company. David Calder as Prospero, Scott Handy as Ariel. Act 5, scene 1
   [Photo: Shakespeare Centre Library] 237

18 The Merchant of Venice, directed by Gregory Doran for the Royal Shakespeare Company. Philip Voss as Shylock. Act 4, scene 1
   [Photo: Shakespeare Centre Library] 239

19 Measure for Measure, directed by Michael Boyd for the Royal Shakespeare Company. Jimmy Chisholm as Pompey, and prisoners. Act 4, scene 3
   [Photo: Shakespeare Centre Library] 242

20 Richard III, directed by Elijah Moshinsky for the Royal Shakespeare Company. Robert Lindsay as Richard III. Act 1, scene 1
   [Photo: Shakespeare Centre Library] 245

21 Romeo and Juliet, directed by Michael Attenborough for the Royal Shakespeare Company. Ray Fearon as Romeo, Zoë Wanate as Juliet. Act 2, scene 5
   [Photo: Shakespeare Centre Library] 247

22 Antony and Cleopatra, directed by Sean Mathias for the Royal National Theatre. Helen Mirren as Cleopatra, Alan Rickman as Antony. Act 1, scene 1
   [Photo: Mark Douet] 252

x